

# অম্বত বাজার পত্রিকা

মূল্যঃ—অগ্রিম বাবির্ক ৩০, ডাক মাণ্ডল ১০, মাখাসিক ৩০, ডাক মাণ্ডল ৬০, বৈঙ্গাসিক ২০/০, ডাক মাণ্ডল ১০/০ আন। অনগ্রিম বাবক ৩০, ডাক মাণ্ডল ১০ টাক।  
বিজ্ঞাপন প্রকাশের মূল্যঃ—প্রতি পঁক্ষি, প্রথম, দ্বিতীয় ও তৃতীয় বার ১০, চতুর্থ ও তোতোধিকবার ৫/০ আন।

৭ম ভাগ

কলিকাতা:—৭ই চৈত্র বৃহস্পতিবার, সন ১২৮০ সাল। ইংৱৰ মার্চ ১৮৭৪ খণ্ড অন্ত।

৬ সংখ্যা

বিজ্ঞাপন।

## ব্রাদার এণ্ড কোং।

এই নামে একটি কোম্পানি আগামী ১২৮১  
সালের ১লা বৈশাখ খোলা হইবে। ইহার অধীনে  
মাদক দ্রব্য ব্যক্তি দেশীয় ও বিলাতীয় কাপড়, পু-  
স্তক, বিনামা প্রভৃতি নানাবিধ দ্রব্যের স্বতন্ত্র বিব-  
ভাগ থাকিবে। হিন্দু, মুসলমান, খৃষ্টান এবং ব্রাহ্ম  
বিনি যে বিভাগে ইচ্ছা করেন অন্ত্যন ১০ টাকা দি-  
লেই অংশীদার হইতে পারিবেন, কিন্তু অংশ গ্রহ-  
ণের গুণকে এই মাস মধ্যেই টাকা প্রেরণ করি-  
তে হইবে। বিশেষ বিবরণ পত্র লিখিলে জানিতে  
পারিবেন।

কলিকাতা ব্রাহ্ম নিকেতন } শ্রীবেনীবাথৰ মিত্র দি-  
মুজাফুর স্ট্রিট } গর মেনেজার। (১)

ইষ্ট ইঙ্গিয়ান রেলওয়ে।

ইষ্টার উপলক্ষ্মে চুটি।

সচরাচর যে যে ক্লাসের নিমিত্ত আডি-  
নোরি রিটার্ন টিকিট সকল দেওয়া হইয়া থা-  
কে সেই সেই ক্লাসের রিটার্ন টিকিট আগামী  
২ৱা এপ্রিল বৃহস্পতিবার এবং তৎপর হইতে  
দেওয়া হইবে। ঐ সকল টিকিট স্বারা আগামী  
৬ই এপ্রিল মোমবার রাত্রি দ্বাই প্রথমের পূর্ব  
পর্যন্ত ফিরিয়া আসা যাইবে।

র্বিবারে যে রূপ গাড়ী চলে শুড় ফুইডের  
দিন গাড়ী সেই রূপ চালিবে।

১২ই মার্চ ১৮৭৪

মিসিলটিফেনসন।

রঞ্জপুর, জমিয়বাড়ী গ্রামে মেখ ফতে আলি সা-  
হেবের পুত্র মেখ আছার উদ্দীন প্রায় ৪০/০ বৎসর হইল  
তৃষ্ণাত্ত্বার ক্ষুল হইতে বাঙ্গলা ছাত্রবৃত্তি পরীক্ষাত্ত্বার  
হইয়া কলিকাতা মেডিকল কলেজে পড়িবার জন্য  
গিয়া নিবন্দেশ হইয়াছেন। ইহার বয়স ত্যন্তিক  
২০ বৎসর। শরীর উষ্ণ কৃষ্ণবর্ণ, দক্ষিণ হস্তে একটা  
কালো দাগ আছে। যিনি ইহার তত্ত্ব করিয়া দিতে  
পারিবেন তিনি আমার নিকট ৫০ টাকা পারিতোষিক  
পাইবেন।

শ্রীময়ন উদ্দীন মহান্মদ  
ঠিকানা রঞ্জপুর কোরণ বাড়ী।

মানস কুমুদ ১ম ভাগ। শ্রীরামদয়াল ঘোষ  
প্রণীত। ইহাতে সরল ভাষায় কতকগুলি সাময়িক  
ষট্টনা উপলক্ষ করিয়া অনেকগুলি করিতা আছে  
মূল্য ৩০ টিন আন। কলিকাতা কালেজ স্টীট ৫৪  
নং শ্রীযুক্ত কেদারনাথ চট্টোপাধ্যায়ের দোকানে ও  
বাগবাটি প্রাম্বাসী আফিসে পাওয়া যায়।

পদার্থ বিদ্যার প্রশ্নোত্তরাবলী।

মাইনর ও বাঙ্গলা ছাত্রবৃত্তি পরীক্ষার্থী

দিগের জন্য। অম্বত বাজার পত্রিকা আ-  
ফিস, কলিকাতা ক্ষুলবুক সোসাইটির  
কার্যালয়ে, সংস্কৃত ডিপোজিটরিতে ও নিম্ন  
স্বাক্ষরকারীর নিকট প্রাপ্তব্য। মূল্য ডাক  
মাণ্ডল মধ্যে ১/০ পাঁচ আন।।

কলিকাতা।

৭৫২ কালেজ স্টীট } শ্রীকৃষ্ণলাল দত্ত।

রাজা স্বার রাধাকান্ত দেব বাহাদুরের  
শব্দ কল্পন্তর।

শ্রীভৌয়বার মুদ্রিত।

বাঙ্গালা অক্ষরে প্রথম সংখ্যা প্রকাশ  
হইয়াছে মূল্য ১ টাকা, ডাক মাণ্ডল ১/০ আন।  
প্রতি মাসে এক এক খণ্ড প্রকাশ হইবেক।  
দেবনাগরাক্ষরে শীৰ্ষস্থ প্রকাশ হইবেক।

শ্রীবরদাকান্ত মিত্র কোং,  
কলিকাতা শোভাবাজার রাজবাটী।

বিদ্যাপর্তি।

মহাজন পদাবলী সংগ্রহ ১ম ভাগ, বিদ্যাপর্তি  
চঙ্গীদাসের জীবনী, শ্রী সমালোচনা এবং বিদ্যা-  
পর্তির মূলগ্রন্থ সঁটীক, মূল্য ১০ ডাক মাণ্ডল ১/০  
আন। কলিকাতা কালেজ স্টীট ৫৪ নং দোকান  
শ্রীযুক্ত কেদারনাথ চট্টোপাধ্যায় এবং কোর নিকট,  
কিস্তি বশের বগচর শ্রীযুক্ত অভরচরণ দের নিকট  
এবং অম্বতবাজার পত্রিকা আফিসে প্রাপ্তব্য।

B. M. SIRCAR'S ABROMA  
AUGUSTUM.

## বাধক বেদনার হোষ্ঠ

প্রায় এক বার সেবনেই যন্ত্রণা হইতে  
আরোগ্য লাভ হয় ও সম্ভানেও পত্রিক ব্যা-  
ঘাত দূর করে।

উক্ত গ্রন্থ এবং সেবনের নিয়ম ডাক্তার  
ভুবন মোহন সরকারের নিকট কলিকাতা  
চোরবাগান মুক্তরাম বাবুর স্ট্রিট ৭৭নং ভবনে  
তত্ত্ব করিলে প্রাপ্ত হইবেন।

মূল্য ৩।০ টাকা মায় ডাকমাণ্ডল।

বি, এম সরকার কোং চোরবাগান কলিকাতা।

বসন্তক।

৩৬ নং চিংপুর রোড কলিকাতা, এই  
কানায়ঠি ৩।০/০ শ্রীকিশোরমোহন ঘোষের নিকট  
পাঠাইলে এই মাসিক পত্র এক বছর পাওয়া  
যাইবে। এখানি সচিত্র বাঙ্গালী পঞ্চ।

সংক্রান্ত জুরের মহোষ্ঠ

সহজ সহজ পরীক্ষা দ্বারা এই গ্রন্থের  
গুণ পরীক্ষিত হইয়াছে। হৃগলী ও বর্দ্ধমান

প্রভৃতি সংক্রান্ত জুর প্রপীড়িত জেলায় ইহা  
বাহুল্য রূপ ব্যবহার হইতেছে। জুর, পুরীয়া  
যকৃৎ, শোথ প্রভৃতি যে সমস্ত পীড়া মেলেরিয়া  
বা অতিরিক্ত কুইনাইন ব্যবহার দ্বারা জন্মে  
তাহার বিশেষ প্রতীকারক। মূল্য ২ টাকা  
মায় ডাকমাণ্ডল।

অর্শরোগের মহোষ্ঠ।

বিশেষ পরীক্ষা দ্বারা প্রতিপন্থ হইয়াছে  
যে ইহা দ্বারা সর্বপ্রকার অর্শ এককালে আ-  
রোগ্য হয়। মূল্য ১।০ টাকা ঘায়ডাক মাণ্ডল।  
টাকরোগের মহোষ্ঠ।

অনেকের বিশ্বাস যে, টাক কখন আ-  
রোগ্য হয় না কিন্তু এ গ্রন্থ ব্যবহার করিলে  
সে যত অবশ্যই দূর হইবে। মূল্য ১।০ টাকা  
মায় ডাকমাণ্ডল।

উক্ত গ্রন্থ করেকটি কর্ণওয়ালিস স্ট্রিট  
৩৪ নং ভবনে শ্রীযুক্ত বেহারিলাল ভাদ্রভূতীর  
নিকট পাওয়া যাইবে। ১৯

বরিশাল লোন আফিস লিমিটেড।

সংস্থাপিত ৪ঠা মাঘ ১২৮০ বাঃ।

১৮৬৬ সালের ১০ আইনাচুম্বারে রেজী-  
ষ্টেরীকৃত।

মূলধন ২০০০০ টাকা।

প্রতি অংশের মূল্য ২৫ টাকা।

শ্রীযুক্ত বাবু গিরিশচন্দ্র মেন মজুমদার

“ “ জগচন্দ্র গুপ্ত

“ “ দীনবন্ধু মেন বি, এল

“ “ বৈকুঞ্চিত্ব বন্ধু

“ “ চঙ্গীচরণ রায় চৌধুরী

“ “ সর্বানন্দ দাস

“ “ প্যারীলাল রায় বি, এল

“ “ হরকান্ত মেন

ডিরেকটরগণ।

শ্রীযুক্ত বাবু প্যারীলাল রায় বি, এল

মেনেজিং ডিরেকটর।

শ্রীযুক্ত বাবু হরকান্ত মেন

সেক্রেটরী।

শ্রীযুক্ত বাবু দ্বারকানাথ গুপ্ত

অডিটর।

শ্রীযুক্ত বাবু দুর্গামোহন দাস

শ্রীযুক্ত বাবু গুরুপ্রসাদ মেন এম এ বি, এল

শ্রীযুক্ত বাবু কৈলানচন্দ্র মেন

সলিস্টারগণ।

কেহ এই আফিসে টাকা আমানত  
রাখিলে তাহার স্বদ দেওয়া যায়। কতক  
অংশ বিক্রয়ার্থ লাগায়ত বন্ধন মনের  
২৩ এ চৈত্র পঞ্চম খোলা থাকিবে। যাকাৰ  
ইচ্ছা হয় ক্রয় করিতে পারিবেন।

বরিশাল

শ্রীপ্যারীলাল রায়

তাঃ ৫ই মাঘ

বি, এল।

সন ১২৮০ বাঃ

মেনেজিং ডিরেকটর

## সেকাল।

ইংরাজের আসাতে এ দেশের আর এক প্রকার আকৃতি হইয়া গিয়াছে। দেখ বাটক আমরা কতুকু তাল হইয়াছি। ১০ বৎসর পূর্বে দেশের স্বাজের পল্লীগ্রামস্থ লোকেরা তাহা জানিত না, জানিবার তত প্রয়োজনও ছিল না। এক্ষণেও কেহি ২ বিশ্বাস করে যে ইংরাজের দিল্লির বাদসাকে কর দিয়া থাকেন। তখন জিমিদারের সংখ্যা তত অধিক হিল না। প্রত্যেক জেলায় দুই একটা জিমিদারের অধিক পাওয়া যাইত না। প্রজারা এই জিমিদারের অধীনে থাকিত, জিমিদারের উপর আর কেহি আছে না আছে তাহার তত লইত না। গ্রামের মধ্যে প্রধান ২ লোক জুটিয়া দণ্ড বিধান ও স্বত্ত্ব স্থির করিতেন। তখন বাঙালিয়া এক্ষণকার ন্যায় মকদ্দমা প্রয় ছিলেন না। ইংরাজের বাঙালি দিগকে মকদ্দমা প্রয় বলিয়া গালি দেন কিন্তু পূর্বে আমাদের এক্ষণ চরিত্র হিল না। গ্রামে কোন গোল উপস্থিত হইলেই প্রধান ২ লোকেরা মিটাইয়া দিতেন। ইহাতে কাহার কাষিক কষ্ট কি অর্থ ব্যয় হইত না, অথচ নকল সময়ই ন্যায় বিচার হইত। তখন সামাজিক শাসন দ্বারা সমুদায় কোজদারী ও দেওয়ানি বিচার হইত। যিনি সমাজের অবাধ্য হইতেন তিনি সমাজচুত হইতেন, কাষেই নিতান্ত দুর্বল হইলেও পরিগামে তাহার সমাজের শরণাগত হইয়া দণ্ডের স্বরূপ সকলকে ভোজ দিতে হইত। প্রধান ও ধনীলোকে কখন কখন সমাজকে ভুজ করিয়া চলিতে পারিতেন বটে কিন্তু তাহাদের বাটাতে বিবাহ, প্রান্তির প্রভৃতি কোন ক্রিয়া উপস্থিত হইলেই তখন সমাজ দ্বীয় আধিপত্য প্রকাশ করিতেন। যখন সমাজের দ্বন্দ্ব বাধিত তখন জমিদার উভয় দলের নিকট হইতে কিছু টাকা লইয়া তাহা নিষ্পত্তি করিয়া দিতেন।

প্রজায় কর না দিলে প্রায়ার জিম্মা হইত। প্রজা ও তেমনি, তাহাদের গাঁটিটাকা আছে কিন্তু তাহাদের টাকা দেওয়া অভ্যাস ছিল না। শিঙ্গী মাছের গর্জে—নিকিপ্ত কিঞ্চানের গোলায় আবক্ষ হইয়া কি বিছিটির প্রহার খাইয়াও যে বাঞ্জি টাকা না দিল, সে অঞ্চল হইয়া বাড়ি প্রত্যাগমন করিল। পাটওয়ারিগণ কর আদায় করিতেন, এরা প্রায়ই কারণ ছিলেন। কর যাহা আদায় হইত, যাহারা জিমিদারের আবাস ভূমি হইতে দূরে বাস করিতেন, তাহারা আর তাহা প্রায় দিতেন না।

কিন্তু প্রজা ও জিমিদারে প্রায়ই সন্তোব হিল। প্রিটিশ গবর্নেণ্ট ১০ আইন করিয়া এক্ষণে প্রজা ও জিমিদারে বিবাদ বাধাইয়া দিয়াছেন, পূর্বে এক্ষণ হিল না। জিমিদারের টাকার প্রয়োজন হইলে তাহার জিমিদারির মধ্যে একবার ভয় করিয়া আসিতে পারিলেই প্রজারা ইচ্ছা পূর্বক টাকা দিত, জিমিদারও প্রজাদিগকে সন্তানবৎ বাংসল্য করিতেন।

জিমিদারের মাঝে ২ মুদ্রা হইত। এ মুদ্রা কখন জিমিদারির সীমা লইয়া কিন্তু প্রায়ই উভয়ের বস পরীক্ষা করিবার নিমিত্ত হইত। মুদ্রা শেষ হইয়া থেকে আবার সন্তোব স্থাপিত হইত। সে মুদ্রা দেখিলে হেপোলিয়ান ও জ্ঞান লাভ করিতে পারিতেন

মধ্যে মধ্যে জিমিদারের উৎপাত ব্যৱৈত—আর এ উৎপাত তত প্রবল হিল না—আর একটি ভয়ানক উপদ্রব হিল। বর্ণির ছাঙ্গায় তখন ক্ষান্ত পাইয়া হিল বটে, কিন্তু দম্ভুরা দলে দলে বেড়াইত। ইহাতে স্বাজের অনিষ্টের সঙ্গে সঙ্গে কিছু উপকারণও হইত। তখন বাঙালী মাত্রে, কি ভদ্র কি অভদ্র, লাঠী ও তরবারী খেলা, তীর চালান প্রভৃতি শিখিতেন, সকলেই কুস্তি করিতেন, এবং শারীরিক বল ও শক্তি বিদ্যায় পারদর্শিতা গোরবের বিষয় ছিল। কার্তিক মাসের শেষ দিনে গ্রামের তাকতে জুটিয়া শরীরিক বলের পরীক্ষা দিতেন। ছগে ওসবের নবমী ও জন্মাষ্টমী পূজার দিনে ঐ ক্লপ আবার পরীক্ষা হইত। নবমী পূজার দিনে মেষ বধ হইলে উহা লইয়া কাঢ়াকাঢ়ী হইত, যাহার শয়িরে অধিক বল সেই উহা পাইত। শ্রীপঞ্চমীর দিনে শিকার করিতে বাওয়া রৌতি ছিল। বাঁহারা বলবান ও ভোক্তা, তাঁহারাই মাছের মুড়া পাইতেন, আর বাঙালিদের মধ্যে এ বড় সম্মানের চিহ্ন। তখন জিমিদার ও প্রজা উভয়েই ব্যায়াম ও শক্তি চর্চা করিতেন, আর হিন্দু ধর্মের কোশলানুসারে ইহা ধর্মের সঙ্গে সংলিপ্ত হওয়াতে সকলেই এই ক্লপ চর্চা করিতে বাধ্য হইত।

তখন দম্ভুর ভষ সকলেই করিত, কাষেই তাহা দিগকে দমন করা সকলের সমান প্রয়োজন বলিয়া বোধ হইত। ইহাতে পরম্পরের সম সুখ ছুঁথ বেদিতার গুরুকর্য হইত। দম্ভুরা কোন বাড়ী আক্রমণ করিলে সকলে প্রাণগণ করিয়া সাহায্য করিত। দম্ভুর হাত হইতে রক্ষা পাইবার অন্যান্য উপায়ও ছিল। ত্রিফলক নামক এক প্রকার ক্ষুদ্র ২ লোহ অন্তর্প্রস্তুত ছিল। রজনী ঘোগে এ গুলি বাটির চতুর্দিকে ছড়াইয়া রাখা হইত। ইহার একটার উপরে পা পর্যন্তে আর পা বাড়িবার সাধ্য থাকিত না। চাপা শিডির স্তুতিও ক্ষেত্রে নিমিত্ত। বাটির চারি দিকে প্রাচীর দিবার উদ্দেশ্য ও সেই ১ অর্থ কি অলংকার প্রভৃতি মৃত্তিকায় পুত্রিয়া কি চোরা কুই-রিতে লুকাইয়া রাখার রীতি ছিল। ধনী লোকেরা দেওয়ানের অভ্যন্তরে লুকাইয়া রাখিতেন, কি গজগিরী করিয়া পুকুরিণীতে নিঃক্ষেপ করিতেন।

বিশেষতঃ দম্ভুরা এক সম্পূর্ণ দায়বিশেষ ছিল। প্রায়স্থ লোকেরা তাহাদিগকে ভয়ও করিত, আবার পোষণও করিত। দিবা ভাগে গ্রামের মধ্যে বিচরণ করা তাহাদের কিছু মাত্র আপত্তি ছিল না। কোন লোকের বাটি গেলে অত্যন্ত সমাদরের সহিত গৃহীত হইত, ও আহারীয়, জলপান, কোন কোন স্থানে নজরও পাইত। ডাকাইত বলিয়া কিছু লজ্জা কি শংকা না করিয়া বরং আপনারা কোথা কোথা ডাকাইতি করিয়াছে ইত্যাদি বীরত্বের কথা বর্ণনা করিয়া লোককে আমোদিত করিত। কোন ক্রিয়া উপস্থিত হইলে তাহাদিগের নিম্নলিখিত সকলের আগে। বিবাহের সময় বরযাত্রি হাইতে আপত্তি করিত না, বরং ক্রিয়া উপলক্ষে আপনাদিগের শক্তি বিদ্যায় পারদর্শিতা দেখাইয়া গোরবান্বিত মনে করিত। কিন্তু তাহারা বাস স্থানের নিকট প্রায় ডাকাইতি করিত না, বরং তাহারা রক্ষক স্বরূপ হইল। এমন কি এই নিমিত্ত ডাকাইতেও মুদ্রা পর্যন্ত হইয়া

গিয়াছে। কোন কোন দম্ভুর সন্দৰ্ভে এমন কি দুই এক শত গ্রামের রক্ষণাবেক্ষণের ভার অবৈত্ত, আর সেই নিমিত্ত তাহারা কিঞ্চিৎ কিঞ্চিৎ ব্রহ্মতি পাইত।

তখনকার ভদ্র লোক, আর এখনকার ভদ্র লোকে কত বিভিন্নতা! বাবু ও এয়ার লোকে তখন মন্ত্রকে রাশীকৃত চুল রাখিতেন। তাহাকে বাঁধির বলিত। এক্ষণে কার্তিক ঠাকুরের মাথা সেই ক্লপ চুল দ্বারা সুস্থ জ্ঞিত হয়। আকৃণ অথচ সোখীন এক্ষণ বাবুর চালিতা ফুলে বাঁধির রাখিতেন। ব্রাহ্মণেরা কি অন্যান্য বিজ্ঞ ভদ্র লোকে সমুদায় মন্ত্রক মুগ্ন করিয়া পঞ্চাদিকে শিক্ষা রাখিতেন, কিন্তু আর সকলে একেবার মন্ত্রক মুগ্ন না করিয়া, চুল খাট করিয়া কাটিয়া কেবল মাত্র একটি লম্বা শিক্ষা রাখিতেন। বাবু লোকে ষেবন কালে দন্তে মিশি দিতেন, সাদা দাঁতের প্রথা একেকালে প্রচলিত ছিল না। গুলায় সকলেই তুলসীর কি বাকসের মালা দিতে হইত। হিন্দু দিগের সহিত অন্যান্য জাতির প্রভেদ চিহ্ন এই মালা ছিল। ঘুনসী কি তাগি সকলেই থাকিত। পিরান, চাপকান তখন কিছুই ছিল না, মেরজাই অনেক পরে ব্যবহার হয়, আর তাহার পরে পিরান চলিত হইয়াছে। চাদর কেহি ব্যবহার করিতেন না। ধূতি দোবজা নামক একত্র দুই খানা বন্ধ বয়ন করা হইত। তাহার এক খানা পরিধেয় আর এক খানা চাদর ক্লপে ব্যবহৃত হইত। পাতুকা ধনী লোকেই ব্যবহার করিতেন, অন্যান্য লোকে খালি পায়ে বেড়াইতেন, তবে গৃহে খড়মের ও বাঁধা-র অত্যন্ত চলে ছিল। আকৃণ কি অন্যান্য বিজ্ঞ লোক ব্যতীত সকলেই গোপ রাখিতেন, ও শুশ্রে মুগ্ন সকলেই করিতেন।

স্বীলোকে এক্ষণকার ন্যায় লম্বা বেশ রাখিতেন, ও খোপা বান্ধিবার সময় ঘোম দিয়া সিঁথি কাটিতেন। আমলা মেধি তখন আরো অধিক ব্যবহৃত হইত। সোণার গহনা বড অধিক ছিল না, তবে কাহার ২ মুবর্গের টেড়ি, ঘুমকা ছিল। গরি লোকে কর্ণে কড়ি দিত। হস্তে ক্লপার বাটুটা, খাড়ু কংকন, শংখ ও পায়ে ধাঁকমল দেওয়া ও সমস্ত মুখ উলকির দ্বারা খচিত করা হইত। কখন ২ বা হস্তে ওবক্সস্টেলেও ঐ ক্লপ থাকিত। নাকের উপরে খয়েরে র টিপ কি গুল পাকা দেওয়ার রীতি ছিল। দাঁতে মাজন, কোঘরে ঘুনসী ও পরিধান অতিশয় ঘোটা শাড়ী, এই তখনকার স্বীলোকের ভূষণ।

তখনকার লোকের দিন ঘাপনে ও এখনকার লোকের দিন ঘাপনে অনেক প্রভেদ। মকদ্মা, চাকুরী, কোন প্রকার ব্যবসায় তখন ছিল না, কাষেই লোকে অকর্মা হইয়া বসিয়া থাকিত। কীড়ার মধ্যে দাবা ও পাশা, গোলোক ধাঁধা ও দশ পঁচিশ লোকের দিন কাটানৰ উপায় ছিল। ইহা ব্যতীত ব্যায়াম চর্চার আমোদ তখন সকলেই ভোগ করিতেন। তীর কি শড়কী চালান, লাঠী খেলা, মল্ল মুদ্র প্রভৃতি প্রায় সকলেই অভ্যাস করিতেন। জ্যোৎস্না রাত্রি পাইলেই মুকরেরা জুটিয়া ‘চৌর২’ ‘গুটি খেলা’ ডুঁ খেলা করিত। মাছ ধরার বাতিক প্রায় সকলেরই ছিল।

আহারাত্তে বিজ্ঞ শ্রী ও পুরুষে একত্র হইয়া রামায়ণ কি মহাভারত শ্রবণ করিতেন, আর এক জন হাতের লেখা পুঁথি মুর করিয়া দুলিয়া<sup>১</sup> পাঠ করিতেন। রজনীতে কোন নিয়মিত স্থানে গ্রামস্থ তাবৎে জুটিয়া গম্প করিতেন। এ গম্প এক্ষণকার গম্পের ন্যায় শুন্ধ মকদ্দমা সংক্রান্ত নয়। পুরাণ হইতে উদ্ভূত উপন্যাস, ডাকাতির গম্প, দেশের প্রধান<sup>২</sup> লোক বথা, চৈতন্য, নন্দ কুমার, রাণী ভবানী, ইষ্টচন্দ্র প্রভৃতির চরিত; আর ভূতের বাধের গম্প করা হইত, আর সকলে ঘনোমোগ পুরুষক তাহা শ্রবণ করিতেন। গম্পের সময় শয়ুখে আশুণ থাকিত, ও ছুকা, কলিখা তামাক প্রস্তুত থাকিত।

✓ কবির দল তখন প্রায় গ্রামে গ্রামে ছিল, আর এই কবি লইয়া গ্রামের মধ্যে দুই দল হইয়া পরম্পরে ঘোরতর গালির সংগ্রাম হইত। বালকেরা জুটিয়া পাঢ়িয়া<sup>৩</sup> মুর করিয়া কবিতা গাইয়া<sup>৪</sup> বেড়াইত, আর ইহার জন্য বেতঙ্গুল সংগ্রহ হইত তাহা দিয়া বন ভোজন করিত। এ কবিতা সমুদ্রায় বড়ু<sup>৫</sup> লোকের নামে, হয় শ্লেষ না হয় প্রশংসাস্থচক। নন্দ কুমারের নামের এই একটী কবিতা আমরা শুনিয়াছি:—

“নন্দ কুমার রায় ছিল বাঙ্গলার অধিকারী  
হেষ্টং সাহেব এলো জান করিবার বারী,  
রাজা নন্দ কুমারের তোর হাজ পাট জমিদারী  
কারে দিলি রে।

খোপেতে কৌতুর কাদে কোহারেতে ইঁস  
জোড় বাঙ্গলার কান্দে শোণার গুণতি বাঁশ,  
রাজা নন্দ কুমারের ইত্যাদি।

নন্দ কুমারের মাঁক মন্দে এই গান্দের কুলে চেয়ে  
আর কি আসিবে বাছা যোড়া ডিঙে বেয়ে  
রাজা নন্দ কুমারের ইত্যাদি।” ইত্যাদি

সময়ে সময়ে রামায়ণ, কথকতা, চপ, কৌর্তন  
প্রভৃতি হইত বটে, কিন্তু কবিতেই দেশ নমেত লোক  
মন্ত ছিলেন। একগে আর কবি প্রায় দৃষ্টি গোচর  
হয় না।

আমাদিগকে এক ব্যক্তি লিখিয়াছেন যে নড়া  
লের অন্যতর জমিদার বাবু রাই চরণ রায় এ বাবু  
অনেক গুলি ব্যাত্রি শিকার করিয়াছেন। কিছু দিন  
হইল তিনি একটি প্রকাণ্ড ব্যাত্রের প্রতি গুলি ক-  
রেন। ব্যাত্রি আহত হইয়া রাই চরণ বাবুকে আক্-  
রমণ ও নখ দ্বারা আঘাত করে। কিন্তু তিনি কিছু  
মাত্র তৌত না হইয়া ব্যাত্রিকে পুনরায় গুলি করেন  
ও তাহাকে তৎক্ষণাত্বে বধ করেন। রাই চরণ বাবু  
গুরুতর রূপে আহত হইয়াছিলেন এবং এখনও স-  
ম্পূর্ণ আরোগ্য লাভ করিতে পারেন নাই। বশে-  
ছরের মধ্যে একপ একটি বীর পুরুষ আছেন ইহা  
যশোরের কম গোরবের বিষয় নহে।

ক্যাম্বেল সাহেব আগামী ৪টা এপ্রেল বিলাত  
গমন করিবেন। সার রিচার্ড টেল্পল ঐ তারিখে  
বাঙ্গলার লেপ্টনার্ট গবর্নরের পদে নিযুক্ত হই-  
বেন।

: হগ সাহেব মিউনিসিপাল বাজার লইয়া মহা

বিপদে পাড়িয়া গিয়াছেন। তিনি আশা করিয়া  
ছিলেন যে বাজার বনিলে সাহেবের ধর্মতালার  
বাজার ছাড়িয়া ন তব বাজারে আসিবেন। কিন্তু এখ-  
ন কার্যে তাহার বিপরীত দেখা যাইতেছে। সাহেবে-  
রা দিন কতক বৃত্তন বাজারে গিয়াছিলেন বটে, কিন্তু  
একশ তাহার আবার হীরা লাল শীলের বাজারে  
যাইতে আরস্তু করিয়াছেন। এই নিয়ম বৃত্তন  
বাজার অত্যন্ত দুরবস্থাপন হইয়া পড়িয়াছে।  
হগ সাহেবও এই সঙ্গে সঙ্গে হত জ্ঞান হইয়া পড়ি-  
যাচ্ছেন। তিনি দিশাহার হইয়া একশ সাহেবদের  
লেজে তেল দিতে আরস্তু করিয়াছেন। তিনি এই  
মন্দে একটী বিজ্ঞাপন দ্বারা সাহেব ট্যাক্স দাতা  
দিগকে জানাইয়াছেন যে তাহাদেরই কথাক্রমে  
বৃত্তন বাজার বসান হয়, একশ তাহার যদি এই  
বাজারে না আসেন তবে উহা কি রূপে চলিবে?  
এই নিয়ম তিনি তাহাদিগকে সবিলয়ে নিবেদন  
করিয়াছেন যে, হয় তাহার ধর্মতালার বাজার কি-  
নিতে অভূতি দেন আর নয় তাহার বৃত্তন বাজা-  
রে কেনা বেচা করুন। হগ সাহেব প্রায় কাদ কাদ  
হইয়া এই কথা গুলি বলিয়াছেন। আমরা ভরসা  
করি, ইউরোপীয় কর দাতুগণ যাহা হয় একটী  
শীত্র সাব্যস্ত করিয়া হগ সাহেবকে ঠাণ্ডা করিবেন,  
কারণ অত্যন্ত রৌদ্র পড়িতে আরস্তু হইয়াছে।

গত ২২এ কাল শুনের পত্রিকায় “স্টোতাল  
পরগণার বন্দবস্তু” শীর্ষক একখানি প্রেরিত পত্র  
প্রকাশিত হয়। উহাতে লেখা থাকে হ্যাণ্ড সাহেব  
মহেশপুরের রাজা আয়লাদিগকে অন্যায়রূপে  
জরিমানা ইত্যাদি করিতেছেন। পত্র প্রেরক পুর-  
রায় আমাদিগকে লিখিয়াছেন “আমি অনুসন্ধান  
দ্বারা জানিলাম যে পূর্ব পত্রে আমার  
ভুল হইয়াছিল। হ্যাণ্ড সাহেব, বেআইনি কোন  
কাজ করিতেছেন না।”

অনরেবল দ্বারকা নাথ মিত্রের স্থানে কে জজ  
হইবেন ইহী লইয়া ঘোর আন্দোলন উপস্থিত  
হইয়াছে। হাই কোটের জজের নাকি বলিয়া-  
ছেন যে দ্বারিক বাবুর ন্যায় উপযুক্ত লোক  
উচীল শ্রেণী অথবা অধস্তুন বাঙ্গালী বিচারক  
শ্রেণীর মধ্যে কেহ নাই। কিন্তু দ্বারিক বাবুর ন্যায়  
উপযুক্ত লোক নাই বলিয়া যে তাহার স্থানে জজ  
বাঙ্গালী হইবে না এ অবশ্য কোন কাজের কথাই  
নহে। মূল কথা দ্বারিক বাবুর উপযুক্ত উত্তরাধি-  
কারী মনোনীত করা নহে, হাইকোটের বিচারাসনে  
উপযুক্ত একজন বাঙ্গালী মনোনীত করা। হাইকো-  
টের বিচারাসনের উপযুক্ত বাঙ্গালী যে উকীল শ্রেণী  
কি অন্য শ্রেণীর মধ্যে নাই এ কথা জজেরা বলিতে  
পারেন না। হাইকোটের ইউরোপীয় জজদিগের  
প্রতি কোন অনুরোধ অসম্ভব প্রদর্শন না করিয়া আমরা  
মুক্তকণ্ঠে বলিতে পারি যে আমাদের উকীলদের মধ্যে  
অনেক লোক আছেন যাঁহারা বিচার কার্যে সর্ব-  
তোভাবে ইংরাজ জজদিগের সমকক্ষ হইতে পারেন।  
হাইকোটের জজেরা নির্বাচন নহেন, তাহারা এটী  
বেশ বুঝিতে পারেন।

ক্যাম্বেল সাহেবের সকল কাজই সর্বাবহুব  
সম্পর্ক হওয়া চাই। মেখোনকার বে জিনিষ তাহা  
সেখানে রাখিতে হইবে, তাহা অন্য স্থানে রাখা নহে  
তিনি দেখিতে পারেন না। মদীয়া জেলার পশ্চিম  
সীমা গঙ্গা নদী নির্দিষ্ট হইয়াছে। কিন্তু নবদ্বীপ  
যদিও কৃষ্ণনগর হইতে ৩। ৪ ক্রোশের অধিক নহে  
তথাপি উহা গঙ্গার অপর পারে স্থিত। ক্যাম্বেল  
সাহেবের দ্বারা বেদন্তের কাজ হইতে পারে না।  
নবদ্বীপ কৃষ্ণনগরের এলাকা হইতে বৰ্দ্ধমানের সীমা-  
ভুক্ত করা হইয়াছে। যদি লোকের স্থিতিক্রিয়া  
জেলা ও সবডিবিসন করা হয় তাহা হইলে কি  
বিবেচনায় যে নবদ্বীপ জেলাস্থরিত হইল তাহা আমরা  
বুঝিতে পারিলাম না। বিশেষ আবহমান কাল  
হইতে কৃষ্ণনগর বাসীরা নবদ্বীপ লইয়া গোরব করিয়া  
আসিতেছেন। কৃষ্ণনগরের রাজা নবদ্বীপ-  
ধিপতি বলিয়া দেশ বিখ্যাত। নবদ্বীপ হইতে  
মদীয়া জেলার নাম করণ হইয়াছে। মদীয়া জেলা  
বাসী লোকেরা যে এ সম্বন্ধে আপত্তি উপায় করিবেন তাহা আর সন্দেহ নাই।

#### THE AMRITA BAZAR PATRIKA.

CALCUTA—THURSDAY, 19th March 1874.

The Daily News after quoting a para from the letters of our Special thus remarks:—

This passage is at once so calmly and sensibly expressed, and contains so much internal evidence that it represents nothing but the simple truth, that we cordially apologise to the Patrika for having, in a moment of weakness, supposed that its special famine correspondent was hoaxing the public.

The London Times has been mulcted in the sum of Rs. 500. The Bombay Times is also in very great trouble, so it is clear that this is a very bad season for the Timeses. Our latest advice is that the Bengal Times, Madras Times and Lucknow Times are as yet doing well.

We are glad to notice that Baboo Rajkumar Bose, the able and experienced Head Assistant to the Presidency Commissioner, has been appointed to the post of Head Clerk of the Jessorah Magistracy.

A correspondent, who signs himself *Humanities*, states that some of the performers, both male and female, forming Mr. Chiarini's circus-Troupe, are slaves. We can not believe this statement; for a slave no sooner touches the British soil than "his shackles fall."

Last Saturday Batu Nilcomal Mittra of Allahabad and others, proprietors of the Bowbazar amateur Theatre, gave a brilliant entertainment to H. H. of Vizianagram, Raja Chandra Nath Bahadoor, and a few European gentlemen.

We are sorry to learn that a student of the third year class Presidency College has forfeited his scholarship under the following circumstances: The Professor of English had tasked the students of the Second Class with the writing of an Essay on the Life and Writings of Lord Macaulay. It seems that the student in question, taking into heart the undeserved severity of Macaulay's tirades against our countrymen, had the temerity to observe that if a Bengali who had seen only a few miserable specimens of English character, were to write about the British nation on Macaulay's principle, he would find sufficient grounds to attribute the same character to the English people that Macaulay has assigned to our countrymen. This we understand, has been construed into a libel on the character of the British nation; the poor student has been made to lose his scholarship. We think a simple reprimand would have answered all the requirements of the case.

If any class of people suffer most at this time of scarcity it will be the professional beggars. Unused to labour they will be rendered quite helpless if private charity be stopped. These people are generally found in large numbers in places held sacred by the Hindoos and in whatever light they may be looked at other times they are now really objects of pity. We are very glad to hear that the mother of Babu Sree Nath Roy one of the largest rice-merchants of Calcutta gathered a few days ago about four thousands of these beggars and fed them most sumptuously at Nabadwip. According to her instructions, her son Sree Nath Babu managed the affair beautifully and distributed alms to each of the beggars. He also inspected the Toles and paid them liberally. We hope other ladies will follow their noble example. A Hindoo lady perhaps is the most tender-hearted creature in the world.

We learn from the *Patriot* that friends of India in England, of course not of the Serampore type, have telegraphed to the Bombay and Calcutta Associations to know whether they were in favor of representation of India in Parliament. They have replied that they were in favor of representation by educated natives. We were a little amused by reading the announcement, amused because hope does not come. Since some time England has granted us no new boon. The State Scholarships were no sooner granted than withdrawn. Colleges were being established all over the land, but now we hear of no such thing, on the other hand, we heard some time ago that the higher classes of some colleges were closed. There was another native High Court Judge appointed, but on his death no other native was appointed. The municipality bill was vetoed, but by that we were merely saved from an additional infliction. Of the positive blessings that we have of late got from our foreign rulers, we may mention the gagging act. The Criminal Procedure Code comes next, and then the Road-cess. And now it is said that no native deserves the place of the late Hon'ble Dwarika Nath Mitra.

So it appears we have made very good progress in gaining the good graces of our foreign rulers. Our constant thought is now not to exact more privileges from them, but to retain those we have already got. The newspapers which in India only represent public opinion are filled up with wails and cries of mercy, there is not a line of thanksgiving to be found in their pages. Today this privilege is withdrawn and that threatened is the constant theme of native newspapers. Hope does not come, enthusiasts have turned misanthropes and a blank despair has seized those who have the welfare of the country at heart. Probably there is less grumbling now, for hope makes a man talk and pray for mercy, but despair makes a man dumb.

Sunday last the Rajshahi Association had a thickly-attended general meeting. Rajah Promoth Nath Bahadur, the President and Babu Raj Kumar Sarkar the Joint Secretary were greatly anxious for the object of this meeting. Generally all the Zemindars of the district were present personally or through deputies, and the townspeople as well as some well-to-do persons of the interior were good enough to attend. And it was a little cheering to see Government officials heartily co-operating with the Association as in fact the Association has been all along endeavouring to assist the officials in this matter. Babu Mohendra Nath Bose, Dy Magistrate, took an active part in arranging matters as he had very properly been all along in active co-operation with the Association on the subject of the famine. The Magistrate had convened a meeting on a previous day to collect subscriptions for the Banbh Sub-division but had postponed that business for another meeting for which he appointed the same day and the same place which the Association had appointed considerably long before. The Magistrate's meeting for the Banbh Sub-division however came on after the general meeting of the Association. The Magistrate however appeared a few minutes before the business of the Association was concluded and he himself kindly

subscribed Rs. 200 in the subscription book of the Association. Of the members of the Association the largest amounts subscribed were by Rajah Promoth Nath and Ranee Sharat Sundari each giving Rs. 2500. The total subscription then and there raised was Rs. 9,000 and odd rupees of which above 3000 was got in cash then and there.

A report of all that the Association had done touching the scarcity was read at the meeting at the outset. It would require some space which we can ill afford to mention here in detail the steps the Association had taken. Suffice it to say that the last act of the Association has been the appointment of a supervisor to enquire into and report on the extent of distress and the part most affected by it in the Barindra quarter of the District being the part which is worst off. The gentleman who is receiving cooperation everywhere from the gomastas and tehseldars of the zemindars has been sending weekly reports containing substantial information. He has not as yet reported any case of death by starvation but the extent of suffering which he describes seems to be very great. Barindra is the emporium of rice in Rajshye and there the people according to the reports are in very large numbers reduced to one meal a day and it would appear in some cases, to every other day, supplementing the gap by Kutchoos and such other jungle vegetables. This part of the district has no chance of a rubee crop as it never grows that crop the soil being unfit for it. The mangoe promises well generally but there is no mangoe tree in this part of the district embracing about a half of it. We wish Sir Richard Temple would extend his tour to Barindra. In the mean time let us see how the Association utilizes its information and how the District Relief Committee does things. The Magistrate is of an excellent disposition. He is anxiously busy at the head quarters. We hope the Association will form its own relief committee.

The following are from our Special correspondent :—

#### Camp Darbhanga the 11th March.

WHEN I reached Bhaugulepore, the people of that place told me go to Monghyr at once, where the distress was so great that people were dying fast. At Monghyr, the people told me that I must go into the interior to see how the people were dying of hunger. Then in the interior I was advised to proceed directly to Patna, where I was to see frightful spectacles. Thither I went, but I could not see what I went to see, and the people advised me to proceed further north, only a few miles from Patna, to see it. To Hajipur, I therefore directed my steps and people told me that there will be no famine properly so called in Hajipur and that I must go to Muzzaffarpore to see a whole population raving for food. But when I reached Muzzaffarpore I was obliged to hasten to Darbhanga as rumour reached me that hundreds were dying in that town. And now that I have come to Darbhanga they tell me to go to Madhubani, where I intend to proceed as soon as I shall have collected all the facts that I can in this quarter. I devoutly hope that the people of Madhubani will tell me to go somewhere else, I should wish to Bhagulpore back, to see the horrors of famine.

The lower orders here are poorer than that of Bengal, and there are more rich men in Darbhanga than in any of our districts. Money is not circulated, the rich bury their treasure, a few fatten at the expense of the many, some of the Indigo planters commit frightful oppressions and the consequence is that, as I told you in my last, the Beharees are the poorest people on the face of the earth. I was told that people here live upon *tawdy* alone during the whole month of Baisak, so those who live upon scanty and coarse food all the year round must suffer a great deal in this season of drought and I am certain that the people of Durbhanga are suffering from unusual distress. The famine I trust in the long run will do some good to the people of Behar in as much as their actual condition will come to the knowledge of the rulers.

THE gentlemen castes of this quarter are the Brahmins, Kyasthas, Babhans and Rajputs, the rest are a set of out-castes with no religious or moral tie. They live promiscuously, marry and divorce at will, some intermarry and some don't object to incestuous connections. A woman will take as many husbands as she chooses and a man as many wives. In short, the great object of their life seems to be to

multiply the species and the consequence is that their number is already too large for the country. The soil has been overburdened and distress and starvation are their normal condition. The rich men of this place are generally a very heartless set, not much caring for their poorer neighbours, and will not help with a morsel of food a man starving at their doors. And those amongst them charitably disposed think that they have already done their duty by contributing to the famine relief fund. You apprehended that the means adopted by Government to collect subscriptions for relief was impolitic and that it would obstruct the flow of private charity; I did not believe it then but now I see it has actually come to pass. The Government has by "gentle pressure" persuaded the people to subscribe to the Relief fund and when they subscribed they washed off their hands and took a vow not to spend a pice more for the starved. When requested to help the needy their invariable answer is that they have already paid their mite in the hands of the Sarkar and Sarkar alone is responsible for the lives of the people. The thing is the Government has taken by its own acts the entire responsibility of the business and relief is to go through the large and complicated machinery which it has created. Whether it is possible to afford relief properly through such a cumbersome machinery is more than I can tell, my own impression is that it is wholly impossible. To avert a calamity which is national, the nation must be taken into confidence which the Government has not. It is importing outsiders and strangers in large numbers and adding further complications to an already cumbersome machinery. For strangers, total strangers, profoundly ignorant of every thing native, it will be impossible, even if their numbers are innumerable increased, to ascertain even the villages where distress is likely to happen. Thus they have stopped the channel of private charity, and opened instead a common reservoir not exactly knowing when where and how to open it. Thus at Darbhanga where the number of poor though great, private charity there is none, and what in Bengal would have been borne by private individuals, has been entirely thrown upon whom I do not know. Darbhanga though in the British dominion is yet a very rich state and the young Raja besides having a large cash in hand enjoys an income of more than 21 lacs. The state is under the Court of Wards and Government is managing matters so as to throw the whole responsibility of feeding the poor upon the manager of the Raj, Col. Burn. But the manager looking into the interest of the minors does not choose to take the entire responsibility upon himself and thus Darbhanga suffers the evils of divided responsibility. A few days ago, the Magistrate of this place picked up a famished man and sent him to the Maharaja's hospital, but the manager refused to admit him on the ground that Government took from him Rs 300,000, for the purpose of relieving distress, and it was the duty of Government to take care of him. Then again, the other day a dead man was found, and the officer in charge of famine operations directed the Surgeon in charge of the Maharaja's Hospital to hold a *post mortem* examination but he was not obeyed. Government has issued a proclamation, that for every man found dead by famine, the raj will be held responsible, and this proclamation Government thinks will rouse the activity of the raj, but the thing is the result of such an order will be that the deaths will be concealed.

It was horrible to contemplate that people were dying of starvation amidst human society amidst wealth and affluence. Even such horrors I had to witness. What I read in tales and romances and shuddered, I saw with my own eyes. I found some eight or nine men women, boys and girls reduced to the last extremity. I went to each of them, two men were dying. I called them, they opened their eyes, spoke incompletely and then closed their eyes again. The others are doing well and there is yet hope for them. On inquiry I found them to belong to the beggar class. All professions have suffered ( saving that of contractors ) in this season of distress but the professional beggars have suffered most, and if any deaths occur it will be amongst them. Private charity there is scarcely anywhere, and the professional beggars are unused to labor in the fields. At the relief works I saw many thousands but when I saw young women who from their appearance shewed that they knew better times were working, that children who could scarcely hold sticks were breaking lumps of earth to save them from starvation, I raised my eyes to Heaven and prayed for His merciful interference, as without that there was no chance of saving so many people. Used as I was to see misery in all its shapes, I was shocked to see so much misery in Darbhanga. I deeply thanked the Government for having taken so much precaution, and I could not blame them for their overzeal. What if they have done more than we

needed ; the consequences would have been terrible if they had done less. I formed this opinion but I had to modify it a little, as you shall see as I proceed.

I saw the *Anna Chattrā*. The people there get one meal composed of *dal* and *bhat* every day. The food is usually distributed at 4 P. M and I went there at 3. Food was distributed to about 40 or 50 men, and amongst these I found about 10 or 11 who were in a deplorable state. The others looked better. I inquired of the *moonshee* in charge of the *Anna Chattrā* why the number was so small, he said that the charity was opened only a few days ago and people in the interior have not as yet come to know about it. This was not satisfactory for the Town alone has a population of 50,000, and amongst a famished people, the news of such a charitable institution would spread like wild fire. I thought it might be owing to the caste prejudices of the people, which are very strong here, stronger than in Bengal. A Kayastha here will not eat the cooked food of a Bramhun and people would prefer starvation to taking food cooked by other castemen. A young woman was found in a state of insensibility near the raj cutchery, and a Bengalee gentleman on seeing her, directed his servants to carry her home and attend upon her. Water was sprinkled into her eyes, she opened them and drank some water. She was requested to go to the Babu's lodging to take cooked food, but she refused as she said she would thereby lose her caste. The woman was provided in another way. But then on the other hand we must take into consideration that there are great many *callore* or out-castes who would not object to take prepared food, and they are the poorest of the community. I would like to have a satisfactory explanation why they do not resort in large numbers to the *Anna Chattrā*. I then began to inquire who were the coolies and how they were doing. I went to them while they were working. I saw most of them are able-bodied men and some looked exceedingly well, but there were others who appeared to me in distress. There was nothing however in the scene to indicate famine and so I inquired of the officers in charge of the work, why they do not look like famished people. They said it was because the relief works have kept them well provided. This may be true, but we must not jump at any conclusion. Let me proceed.

Some of my friends here told me that as the superintendents of the relief works give employment only to able bodied men, to see therefore real distress one must go to see where gratuitous relief is given to those who are rejected by the superintendents.

I was advised therefore to go and see Mohesh Babu's distribution of charity. Mohesh Babu is a Bengalee gentleman who distributes alms to the poor once or twice a week and he has been doing this for the last 61 years. On Sunday I went to see Mohesh Babu's charity and there I found about 6 to 700 persons, mostly women. Amongst these about 200 were real objects of charity. I also saw another relief work. The raj employs men and women to water the streets, this is an extremely light work and I found 6 to 700 women employed in that business and amongst these there were about 25 who were in great distress. So you see I have been to the *Anna Chattrā*, to see Mohesh Baboo's alms distribution and to the three relief works. It is highly probable that of the women employed by the raj to water the streets, some might have gone to avail themselves of Mohesh Babu's charity, but leaving that out of calculation, I saw in all the relief centres about 500 men and women, who probably need help. Now the population of the Town is fifty thousand and that of the sub-division about eight lacs. I think that in such a large population, when only about 500 are in actual want, we can consider that the state of the country is far better than it is generally imagined. There are alarmists and no-alarmists in Bengal and there are alarmists and no-alarmists in Darbhanga.

The former assured me that people must be dying in the *dehad* (interior) when there is so much distress in the Town. But you know during the Orrissa famine people came from Orrissa to Calcutta in search of food, that Government has stored in grains this year must be known to the people, at least the cartsmen who have flocked from all parts of the country must have told them, why do they not then flock to the Town ? The rumour that government means to distribute rice has penetrated so far south as Bengal, and Tirhootians from there have come back to their homes, and it must be very strange that the people of Darbhanga should be ignorant of the fact that Government was affording relief in the Town. The number of men who have flocked to the relief works is very large, say about thirty thousand, and this no doubt shows great distress. But it must not be forgotten that this part of the country is very poor, and laborers can be always had in any number on want. This is not only a country of beggars but also of coolies, and the number of coolies is so great that not finding sufficient work in the country, they flock in large numbers to the tea

districts in India, in Cachar, Assam and so forth, and emigrate in large numbers to the colonies beyond the ocean. Then you must also know that large numbers at this time of the season go to Bengal and to other parts of the country to seek employment. All these men have found work nearer home. There is another fact to which I must also draw your attention. The rumor that Government means to distribute rice has spread far and wide, and Tirhootians from all parts of the country are flocking back to their homes. All these people have swelled the number employed in relief works. The professional beggars are in the greatest possible distress and on enquiry I found that they make the majority. I also found that of this vast number about two-thirds are women, some of whom are widows and others work with their husbands as coolies generally do. Then again though most of the people are able-bodied, yet their work is very light, indeed the scenes reminded me of the distribution of alms in the funeral ceremony of a Bengal grandee. The coolies do as little work as they choose for a full remuneration.

On the whole Government has done well in opening relief works, and if the works are carried on properly we need entertain no apprehensions for Tirhoot. There are no doubt some who would require particular attention, but in Bengal such a small number would be fed by private charity, which is a thing very scarce in these quarters. It is very impolitic to underrate the danger that we have yet four or five months to tide over, but I am glad to inform you that the mango crop has been a magnificent one and if we can save this crop and get one or two showers more, Government will have to rot its rice in the *golas*. The mango trees are bending under the weight of their blossoms and if half of these develop into fruits, the Tirhootians will defy famine. The mango would have sustained them, if they had not been so foolish. Indeed there was a miracle in Darbhanga. The mangoes blossomed this year in Ashin and soon grew into beautiful fruits. But this was considered by the people to be an ill omen, and those who could afford it cut down their mango tops and those who could not destroyed the fruits. A mango which had escaped destruction fell into the hands of a Bramhin, whose desire proving superior to his superstition, he brought that precious fruit home perfectly ripe. Of course the females of the house would not allow him to gratify his appetite and were going to throw the fruit away, but it came to the knowledge of a Bengalee Babu who got it and told me that it was an extremely good one. Providence meant to help the people but they would not take the help.

Darbhanga presents the spectacle of a military encampment. There are so many European officers employed Military and Civil that it is impossible for a native to ascertain their names. But there are numberless others. What they do is more than I can tell. Europeans are also flocking here for employment. Sometime the Patna Commissioner, sometime the District Magistrate request the Executive Engineer of the raj to give them employment. Mr. Worsley who is in charge of famine duties here is also requested to give them employment, so many of them loafers on a salary of Rs. 50 to 150 are feeding upon the substance of the poor. You can very well understand the status &c. of Europeans who have come thus far to be temporarily employed on a such small salary, and as Sir Richard will have none but Europeans, these men have got employments. Some of them have made this place a scene of midnight revelry and drunkenness. The other day one was put into custody by the Magistrate for being drunk. A few days ago Col. Burn directed to expel some of them from the Town, but that order was not carried into execution. Surely these men are causing greater annoyance to the people than the famine; and what injury do these people do to the prestige of the English nation whom the people so much respect ! It is not to feed these people surely that the raj is magnanimously spending so much money. The raja is a minor and Col Burn is but a servant of the Government, he has no power to withstand a superior pressure.

I will conclude this letter with a query ; is it possible to create an artificial famine ? I do not at all mean to say that the Government has got up this famine, a Government which is so nobly doing duty to its people. But I humbly think in a season of drought and scarcity, an artificial famine is as terrible as a natural one can be got up without much trouble. First raise a cry of famine and thus make the richer people purchase more grains than they need and traders very careful of disposing of their grains. Then let the Government import grains and paralyze private trade, and if the traders mean to compete with Government, monopolize all the local hackeries. If you do all this, you easily create a famine. All this

Government has done this year whether wisely or unwisely I cannot pretend to tell, wisely if private trade was unable to meet the evil, unwisely if it was, and the facts before me are too scanty to ascertain whether it was or was not.

Camp Darbhanga. 13th March.

Government is distributing grains ! The Town of Darbhanga has been divided into 6 *mohallas* and in each *mohalla* they are distributing rice. Each man gets half a seer of rice and a sufficient quantity of *dal* and salt per day and provision for three days is given at one time. I went to three *mohallas* to see the distribution ; in the first I saw only 30 beggars, in the second 60 and the third 25, I have not as yet seen the other *mohallas* because I could only see one at a day. So in these three places of distribution I found 115 beggars. What the number of beggars may be in the other divisions I can't tell exactly but they cannot be much larger. Here caste prejudice has no force, for uncooked food was distributed and here ignorance of the fact of the distribution cannot be urged, for the area of each *mohalla* is small. I also went to the *Anna Chattrā* and found there 62 men, 20 of whom are of town, the rest have come from *dehad*. The men have come from a distance of 20 miles and so it is clear that men in the interior have after all come to know of the existence of relief works in the Town. At the most there are about 5 to 600 beggars in the Town which has a population of 50,000, or one beggar to every 100 of population.

The means they have adopted to relieve the inmates of the *zenana* is very simple. They mean to give cotton to them for spinning. The police have been directed to find out females willing to take relief under this condition but as yet none has been found. In one of these *mohallas* I observed something which ought to be recorded. Seven men come to demand relief ; it was found that they have females in their house, and cotton was given to them to be spun. They took the cotton, but on the next day returned it and said that they were not willing to take relief under that condition and requested that their names be struck off from the list of beggars. I one day saw a case of deception. After the morning's fatigue I was taking a nap when I was roused from my sleep by a scream. I learnt that a female was dying, I took something with me and hastened to give relief. I found the female walking off rapidly and I was told that having got some coins from the gentleman with whom I was staying, she had thrown off her guise and the woman who was dying at our doors was now flying in full vigor. Such men and women are doing a great deal of injury to the really needy. In one of these *mohallas* I heard that in a village Russelpore there has been a death by starvation. I went into that village and found that the rumor was false. There a man told me his tale of woe : he prepared rings of brass and lead but at this time of scarcity no one would purchase his rings. His two grand sons had got employment in the relief works, he was employed there too, but the mate has since refused to give any work. Indeed this mate system is a source of great oppression to the poor people. These mates have power to admit or refuse admittance and they generally seek their interests before seeking the interests of those who apply for work. I saw two instances myself and in one instance I pointed out the oppression to the overseer. At the *anna chattrā* I found some who were ailing and require medical aid. Will you ask the Government to send medicines and a medical man here ?

I wrote to you that Kharekpur in Monghyr which was said to be the most stricken of that district would not require much aid from the outside and the Darbhanga raj to which the place belongs will have to take back its 20,000 mds of rice located there. It now comes to pass that Mr. Roberts Asst Manager in charge of Kharekpur has written to the manager that he does not want the rice and that he (the manager) may take it away. So you can tell your friend the *Patriot* that the native was not deceived and the *Indian Daily News* that as Mr. Roberts is not a Bengali he ought to have no objection to believe him. I am going to Modhubani to see Hati and Allapur, the two perganas said to be in great distress.

মৃত বাবু রামচন্দ্র মিরের সম্মানার্থ সে দিবস বেথুন সোসাইটির একটি সভা হইয়া গিয়াছে। সভার অনেক দেশীয় ও ইউরোপীয় সন্তান ব্যক্তি উপস্থিত ছিলেন। ইঁহাদের মধ্যে অনেকে বঙ্গুত্বা দ্বারা মৃত মহাত্মার যথেষ্ট প্রশংসা করেন। প্রকৃত পক্ষে রামচন্দ্র বাবু বেথুন সোসাইটির জীবন স্মরণ ছিলেন। আমরা ভরসা করি, তাহার সম্মানার্থ কোন চিহ্ন রক্ষিত হইবে।

—  
বঙ্গপুরের কোন সন্তান ব্যক্তি লিখিয়াছেনঃ—  
এখানকার কালেক্টরীতে একটি অন্যায় রৈতি অনেক দিন হইতে চলিয়া আসিতেছে। কিন্তু কেহই তাহার প্রতীকারার্থ কোন রূপ চেষ্টা করেন না। কালেক্টরীতে খাজনা দাখিল করিবার সময়, খাজনার কর্মচারিয়া জমিদার দিঘের নিকট হইতে সদর খাজনার উপর শতকরা ১০ আনা করিয়া কম ওজন বাট্টা বলিয়া লইয়া থাকেন, অথচ খাজনার মধ্যে যে সকল টাকা ওজনে কম থাকে, তাহা বাছিয়া তৎক্ষণাৎ ক্রেতে দেন, এবং তাহার পরিবর্তে ভাল টাকা না লইয়া খাজনা দাখিল করেন না। এই রীতিটির প্রকৃত তাৎপর্য আমরা বুঝিতে পারিনা। যদিও সাধারণতঃ সকল জমীদার উহা দেন কিমা জানিনা, কিন্তু কুণ্ডি পরগণার নিরে ভূম্যধিকারী ও তাদৃশ শাস্তি প্রকৃতি অন্যান্য জমিদারের উহ। বরাবর দিয়া আসিতেছেন। অপ্পের জন্য পাছে বা অধিক ক্ষতি সহ করিতে হয়, বোধ হয়, এই ভয়ে তাহারা উহা দিয়া থাকেন। অন্যান্য বৎসর স্বচ্ছলতা নিবন্ধন তাহারা উহ। দিতে বিশেষ ক্ষতি বোধ করিতেন না। কিন্তু এরারকার নিদারণ দ্রুতিক্ষেত্রে তাহাদিগকে যেরূপ হুরবস্থায় নিষ্কেপ করিয়াছে তাহাতে সদর খাজনার সংস্থান করাই তাহাদের পক্ষে অতুল কঠিন হইয়া উঠিয়াছে, তাহার উপর আবার এরূপ অন্যায় রূপে অর্থ দোহন করিলে তাহারা মারা পড়িবেন। অতএব স্বয়ংক্রিয়া কালেক্টর সাহেব এই অনুচিত ব্যবহারের প্রতি একবার দণ্ডিত করেন, ইহা একান্ত প্রার্থনীয়।

ঐ সংক্রান্ত আর একটি অনিষ্টের বিষয় কর্তৃপক্ষীয়ের গোচর করিতেছি। পুরোবর এই রূপ রীতি ছিল, কিস্তির পুরোবর কালেক্টর মেরেন্ত হইতে একটা বাকীজায় প্রস্তুত হইত। মোক্তারের ঐ বাকীজায় দেখিয়া আপনাপন মক্কলের দেয় নির্ণয় করিত, এবং ঐ মক্কল গণের কোন অংশী কিছু বাকী ফেলিলে তাহাও ঐ বাকী জায় দ্রুতে জানিতে পারিত। ইহার দ্বারা এই এক মহোপকার হইত, যে এক অংশীর বাকীর জন্য অপর অংশীর সম্পত্তি নীলাম হইতে পারিত না। কিন্তু নৃতন সেরেন্টাদার মহাশয়ের আমালে ঐ মহোপকারী রীতিটি উঠিয়া গিয়াছে। মোক্তার দিগকে এখন আর উক্তরূপ বাকীজায় দেখান হয় না। ইহাতে সদর খাজনা দাখিল করা যেরূপ স্বর্কর্তন হইয়া পড়িয়াছে তাহা বলিবার নয়।

দিলাজপুর হইতে এক জন সন্তান ব্যক্তি লিখিয়াছেনঃ—  
সরকার কায় মনোবাক্যে মনোবোগ না করিলে স্থানে স্থানে প্রাণী নষ্ট হইত এবং দ্রুতিক্ষেত্রে কোন কোন তাহাতে আবার আশঙ্কা মুক্তি। উত্তিব্যা আবার বাঙ্গলা এক নহে। উত্তিব্যা বাঙ্গলা তপেক্ষা ধন হীন এবং অগম্য, বিশেষ তথাকার লোকের উদ্যমে মনোবোগ নাই। বাঙ্গলায় দিগন্দেশ কিন্তু নিতান্ত মন্তব্য নহে। বাঙ্গলায় অব নাই এমত নহে, কে বল শ্রমজীবীর অন্নের দুর্বলতা রশতঃ এবং উপযুক্ত মতে শ্রম করিবার পথ কুন্ত হও-

রাতে কষ্ট হইয়াছে। কর্ম পাইলে আবার কষ্ট নাই, না পাইলে সহজেই অরাজকতা হইত এবং প্রাণী নষ্টও হইত। প্রচুর পরিমাণে দেশে চাউল আসাতে লোকের ভয় ভঙ্গ হইয়াছে এবং মহাজনেরাও টানিয়া রাখিয়া দুর বাড়াইতে পারিতেছে না। গৃহস্থেও উত্তম মূল্য পাওয়াতে আপন আপন সঞ্চিত ধন বিক্রয় করিতে হে। জমিদার ও প্রজা সকলেই দ্রুতিক্ষেত্রে হইবে কহে, কেবল মহাজনেরা তাহা বলেন না। দুঃখী প্রজার ঘরে যথার্থই অব নাই এবং ভাল গৃহস্থেও থাকিলেও বলে না। বিশেষ খাজনার দায় এড়াইতে পারিলে কেন বলিবে। জমিদারেরা প্রজা হইতে সম্বাদ পান, অতএব সত্য সম্বাদ পান না। মহাজনেরা যে সংবাদ পায় তাহাই সত্য। অব ছত্রের সময় হয় নাই বোধ হয় হইবেকও না। স্থানে স্থানে যে অব ছত্র খোলা হইয়াছে তাহাতে লোক নাই। দুই চারি জন সাহারা আছে তাহারা দ্রুতিক্ষেত্রে ভিখারী নহে, তাহারা চিরকালের ভিখারী। দ্রুতিক্ষেত্রে ভিকারী দেখিতে পাওয়া যায় না। কেহ কাপড় চাহে, কেহ শীত বস্ত্র চাহে, কেহ অব চাহে না। কর্ম দিয়া প্রজা রক্ষাতে যেমন উপকার হইয়াছে, চাউল আংশিয়া সরকার ততোধিক উপকার করিয়াছেন তখন হাওলাত অর্ধাং বাড়ি দিয়া এবং দান করিয়া অব কষ্ট নিবারণ করিলে উত্তম হয়। আবশ্যক সময়ে বয় না হইলে এই সকল তণ্ণু রূপ হইবে। জৈষ্ঠ মাসে বোরো ধান্য এবং আবণ ভাজ্জ মাসে আশু ধান্য হইবে স্বতরাং এ সমস্তের আবশ্যক হইবে না।

### বিজ্ঞাপন।

নিয়তলা ফাঁট, নং ৮৪ শ্রীযুক্ত কৈলাসচন্দ্র

সরকারের

### অব্যর্থ পরীক্ষিত মর্হীবধ।

ধাতুসূ জীর্ণস্তুর, পালাজ্বুর, কুইনাইন, সংক্রান্ত পুরাতন জুরাদি ২৩ দিনের মধ্যে শাস্তি হইবে। ১১২৯ সর পর্যান্ত বয়ঃক্রম মূল্য ১ টাকা; ১২৮০: ২৪ বৎসর ১।।। টাকা; ২৫ নং: ৬১ বৎসর ২ টাকা। ডাকমাণ্ডুল আদ, আনা। প্লীহা ও ক্রঞ্চ সংযুক্ত জুর বা শোথ; ।।। ১১ স-প্রাহের মধ্যে আরোগ্য হইবে। উপরোক্ত বয়ঃক্রম মূল্য ১, ১০, ১।।। টাকা পর্যান্ত; কেবল দুঃখপোষ্য বালক বালিকার জন্য দুই টাকা মাত্র। ডাকমাণ্ডুল ।।। আনা।

ডাক ফ্টাম্প, করেনসি নোট ভিত্তি অব রূপে কেহ মূল্য পাঠাইবেন না।

### সংবাদ।

— ময়মানসিঙ্গের অন্তর্গত টাঙ্গেল হইতে এক ব্যক্তি লিখিয়াছেন যে তথাকার দ্রুতিক্ষেত্রে পীড়িত ব্যক্তিদের সংস্থায়ার্থ চাঁদা সংগ্রহ করিবার নিমিত্ত একটি স-ভার অধিবেশন হইয়া ছিল। চাঁদা বহিতে ১১৫৮ টাকা সহি হইয়াছে। অন্যান্যের মধ্যে বাবু দ্বারকানাথ রায় চৌধুরী ছয় শত টাকা, শ্রীমতী জাহানী চৌধুরাণী পাঁচ শত টাকা, বাবু দেবীদাস নেউগী দুই শত টাকা, ডেঃ মাজিঙ্গেট এঙ্গু সাহেব এক শত এবং মুনসেফ বাবু মুখুরা নাথ ঘোষ এক শত টাকা দান করিতে প্রতিশ্রুত হইয়াছেন। আমরা স্থানাভাবে অগ্নায় দাত্তগণের নাম প্রকাশ করিতে পারিলাম ন।

— নওগাঁ আসাম হইতে বাবু কান্তি চন্দ্র মুখোপাধ্যায় লিখিয়াছেনঃ—“আপনার গত ২২ এ ফালগ্নিমের পত্রিকার মৃত দ্বারকা নাথ মিত্র মহোদয়ের জীবনীতে একটি ভুল প্রকাশিত হইয়াছে। তাঁহার জন্ম বাঙ্গলা ।।। ১২ ৪০ সালে হয় স্বতরাং তাঁহার একগুলি বয়ঃক্রম ৪১ বৎসরের অধিক হয় নাই। আপনি ও আপনার সহযোগী প্রেটেরিট তাঁহার বয়ঃক্রম ৪৩ বৎসর লিখিয়াছেন।”

— আমরা শুনিয়া সন্তুষ্ট হইলাম যে অবক্তু নিবন্ধন বাবু বরদাকান্ত রায় চৌধুরী তাঁহার বাখরগঞ্জে প্রজাগণের খাজনা মিনাহ দিয়াছেন।

— পৃথিবীর জন সংখ্যা বারশত কি তেরশত কোটি লোক। প্রত্যেক বৎসরে তিনি কোটি বিশ লক্ষ, প্রত্যেক দিনে প্রায় ৮৮ হাজার, প্রত্যেক ঘণ্টায় তিনি বাজার ছয় শত, প্রত্যেক মিনিটে ষাইট জন এবং এবং প্রত্যেক সেকেণ্ডে এক জন করিয়া মুৰু মৃত্যু আসে পতিত হয়। কিন্তু প্রকৃতির নিয়মানুসারে মৃত্যু অপেক্ষা জয় অধিক হয়। পণ্ডিতেরা হিসাব করিয়া দেখিয়াছেন যে প্রত্যেক মিনিটে ষাইট জনের মৃত্যু হয়, তবে এই সময়ে ৭০ টি সন্তান ভূমিত হয়, স্বতরাং পৃথিবীতে মুঝের সংখ্যা ক্রমশঃ বৃদ্ধি হইতেছে।

— বোঞ্চাইয়ের পারসিয়া আপনাদের মধ্যে একটি বলানটায়ার সৈন্যের দল স্থাপন করিতেছেন। বাঙ্গলার কতক গুলি যুবক এই রূপ চেষ্টা করিয়াছেন, কিন্তু গবর্নেট বাঙ্গালীর হাতে বন্দুক দিতে সাহস করেন না। পারসিয়া যদি ক্ষতকার্য হন তবু বাঙ্গালীদের কতক আশাৰ সঞ্চার হয়।

— বাবু স্বরেন্দ্র নাথ বন্দ্যোপাধ্যায় বিশেষ কার্যের জন্যে তিনি মাস ছুটি পাইয়াছেন।

— আমাদিগকে এক ব্যক্তি লিখিয়াছেন যে আহিনী-টোলায় এক জন সাধু মহান্ত আসিয়া উপস্থিত হইয়াছেন। ইনি কোন রূপ আহার করেন না। ইহার নাম কি বাড়ী কাহার নিকট প্রকাশ করেন না। শুনা যায় ইনি শুন্দ হস্ত মন্দ দ্বারা যে কোন অসাধ্য রোগ অরাম করিতে পারেন। কাহ র নিকট একটি পায়সা প্রাপ্ত হন এবং তাহার গোঁড়া হইয়া উঠিয়াছেন এবং তাহার পর্যাপ্ত আরোগ্য করিতে পারেন। ইনি আপাতত ২০ নং শংক্র সেনের গলি শ্রীযুক্ত বাবু কিশোরী মোহন চন্দ্রের বাটিতে অবস্থিতি করিতেছেন।

— ক্ষুনসের পতন হইয়াছে বটে, কিন্তু ফরাসীস হিলা দিগের পরিচদের পারিপাট্য যেমন তেমনি রহিয়া গিয়াছে। প্যারিসে সংপ্রতি

— ফুন্সে যাহাদের মাথায় টাক আছে তাহাদের মাঝে কম বিপদে পড়িতে হয় না। জশ নামক এক জন ভদ্র লোক পারিদে পশ্চালয় দর্শন করিতে গিয়া ছিলেন। তাহার মাথায় টাক ছিল। অত্যন্ত গ্রীষ্ম বোধ হওয়ায় তিনি একটী বেঞ্চের উপর শয়ন করেন ও একটু পরে তাহার নিদ্রা হয়। কিছু ক্ষণ পরে তাহার নিশ্চাস বৰ্ণ হইয়া আসিতে লাগিল এবং তিনি জাগিয়া দেখেন যে, পাথা বিশিষ্ট একটী জন্তু তাহার মুখের উপর রহিয়াছে। তিনি ধড় ফড় করিয়া উঠিয়া বসিলেন এবং জন্তু ডকাং গিরা পড়িল। দেখেন যে সেটী একটী বৃহৎ উটপক্ষী। উটপক্ষী তাহার চুল শূন্য মন্তক দেখিয়া বিবেচনা করে যে তাহার একটী ডিম বেঞ্চের উপর পড়িয়া রহিয়াছে এবং ইহাই ভাবিয়া ডিমে তাপ দিবার জন্য জশের মন্তকের উপর উশবেশন করে। জশ উঠিয়া বসিলে পাখিটা তাহার মন্তকের দিকে বারু বারু সম্মেহে তাকাইতে লাগিল এবং জশের মাথা নাড়। দেখিয়া ভাবিল যে তাহার ডিম ফুটিতেছে। তখন মে আন্তে জশের নিকট আসিয়া তাহার মন্তকের উপর পুনরায় উঠিবার চেষ্টা করিল। জশ ইহা দেখিয়া ভয়ে চল্পট দিলেন। পাখিটা ‘আমার ডিম নিয়ে ঘোল রে, আমার ডিম নিয়ে ঘোল রে’ এই রূপ ভাবে ডাকিতে তাহার পশ্চাত্ত্ব দোড়িল।

— ফরাসী গবর্নেণ্ট সৈন্যের সংখ্যা বৃদ্ধি করিতেছেন। এ দিকে আবার জারম্যান গবর্নেণ্টও সৈন্য রক্তি করিবার চেষ্টা করিতেছেন। ভবিষ্যতের গভের্ণে যে আবার কি নিহিত রহিয়াছে তাহা বলা যায় না।

— তারকেখ্বের মহান্ত আলিপুরের জেল প্রেরিত হইয়াছে।

— আসাঞ্চি যুদ্ধ সম্বন্ধে নানা রূপ সংবাদ আসিতেছে। ইহার কোন্টি সত্য কোন্টি মিথ্যা তাহা বাহিয়া রওয়া স্বীকৃত ব্যাপার। প্রথম সংবাদ আইল যে আসাঞ্চির রাজা ইংরেজ দিগ্রির অস্ত্রাবিত সন্ধি গ্রহণ করিয়াছেন, ও যুদ্ধ এক রূপ শেষ হইয়াছে। তার পর শুনা গেল যে ইংরেজ সৈন্য আসাঞ্চি দিগ্রির রাজ ধানী কুমানী নগরে প্রবেশ করিয়াছে এবং পাঁচ দিন ভয়ংকর যুদ্ধ করিয়া উক্ত নগর দন্ত করিয়া ফেলিয়াছে। কিছু দিন পরে আবার সংবাদ আইল যে ইংরেজেরা বৰ্দ্ধে জয় হইয়া ফিরিয়া আসিতেছেন এবং আসাঞ্চি রাজা তাহাদের বন্দী হইয়াছেন। এখন শুনা যাইতেছে যে যুদ্ধের এখন পর্যন্ত কিছুই হয় নাই, বরং আসাঞ্চির রাজা ক্রমশঃ সৈন্য জড় করিতেছেন এবং নিভ'রে ইংরেজ দিগ্রির সঙ্গে যুদ্ধে প্রস্তুত হইতেছেন। একটি অস্ত্র স্কুল রাজাকে দম্ভ করিতে ইংরেজের এত আয়াস লইতে হইবে ইহা কেহ কখন ভাবে নাই।

— সম্পুর্ণ ইংলণ্ড ও ওয়েলসের জন সংখ্যা গৃহীত হয়। এখানে আর দুই কোটি তেইশ লক্ষ লোক বাস করে। ইহার এক কোটির অধিক কৃতি বৎসরের কম বয়স। এক শত বাইট জন ব্যক্তির বয়স এক শত বৎসরের অধিক। ইহার এক শত উনিশ জন স্ত্রী লোক। দশ বৎসরের কম বয়স বালকের সংখ্যা বিশ লক্ষ। ইংলণ্ডে পুরুষ অপেক্ষা স্ত্রীলোকের সংখ্যা আর ছয় লক্ষ অধিক। লগুনে সোয়া পনর লক্ষ পুরুষ এবং প্রায় সাতের লক্ষ স্ত্রী। শৈশব অবস্থায়ই স্ত্রী ও পুরুষের সংখ্যা প্রায় সমান থাকে। কিন্তু বয়সাধিক ক্ষমে ইহার বিভিন্নতা দেখা যায়। যথা লগুনে ৮৫ বৎসর বয়স্কা স্ত্রী লোকের সংখ্যা পুরুষ অপেক্ষা দ্বিগুণেরও বেশী। উক্ত নগরে ৯৫ বৎসর বয়স্কা স্ত্রী লোকের সংখ্যা পুরুষের সংখ্যা পুরুষের প্রায় পাঁচ গুণ। ইংলণ্ডে ও ওয়েলসে অবিবাহিত স্ত্রীর সংখ্যা পোমে ৬৮ লক্ষ এবং অবিবাহিত স্ত্রীর সংখ্যা সোয়া ৬৮ লক্ষ। তথায় প্রায় চারি লক্ষ গৃহ

শূন্য পুরুষ এবং পোমে ৯ লক্ষ বিধবা বাস করে। শোট স্বামীর সংখ্যা প্রায় উনচল্লিশ লক্ষ এবং সধবার সংখ্যা সাতে উন চল্লিশ লক্ষ। পোর সোয়া দুই লক্ষ জনের স্ত্রী এবং পোমে তিন লক্ষ স্ত্রীর স্বামী বিদেশে বাস করে। সর্বসাকুলে ছত্রিশ লক্ষ বায়াত্তর হাজার দস্তাত্তী একত্রে বাস করে। বে সকল অবিবাহিতা স্ত্রীর বয়স কুড়ি হইতে পাঁচিশ বৎসর তাহাদের সংখ্যা প্রায় বার লক্ষ। ৫ বৎসর পর ইহাদের সংখ্যা অক্ষের কমিয়া যাওয়ার সম্ভাবন। ইংলণ্ডে প্রায় সাত লক্ষ ব্যবসায়ী, বাইট লক্ষ ভৃত্য, আট লক্ষ পুরুষ হাজার দস্তাত্তী একত্রে বাস করে। ব্যবসায়দার শেণ্টে স্ত্রী লোকের সংখ্যা ৩ ভাগের এক ভাগ। বাইট লক্ষ ভৃত্যের মধ্যে সাতে ছাপ-পান লক্ষের অধিক স্ত্রী লোক। বণিক শ্রেণীর মধ্যে স্ত্রী লোকের সংখ্যা অতি কম। ক্ষুক শ্রেণীর ৯ ভাগের এক ভাগ এবং কারিকরের ৩ ভাগের এক ভাগ স্ত্রী লোক। কুড়ি বৎসরের এবং উহার উক্ত বয়স্ক স্ত্রীলোকের সংখ্যা পোমে ৬৫ লক্ষ এবং পুরুষের সংখ্যা পোমে ৫৯ লক্ষ। প্রায় পোমে দুই লক্ষ লোক গবর্নেণ্টের অধীনে কাজ করেন এবং সোয়া লক্ষের কিছু অধিক দেশ রক্ষার্থ নিযুক্ত আছেন। পাদয়ীর সংখ্যা সাতে চোরাল্লিশ হাজার এবং গ্রস্কার ও সাহিত্য ব্যবসায়ী লোকের সংখ্যা এক লক্ষ উনচল্লিশ হাজার। এক লক্ষ সাতাশ হাজার জন শিক্ষক ছাত্র দিগন্কে শিক্ষা দান করেন। ইংলণ্ড ও ওয়েলসে বত লোক বাস করে তাহার ৫ লক্ষ বাইট হাজার আয়ারলণ্ডে, দুই লক্ষ তের হাজার ক্লাটল্যাণ্ডে, ছাবিশ হাজার রুটিশ দ্বীপ পুঞ্জে, ৭১ হাজার রুটিশ উপনিবেশে ও ইষ্ট ইণ্ডিয়ে এবং প্রায় ৪৯ হাজার অন্যান্য দেশে জন্ম গ্রহণ করে। আবার ৪৩৯৫ জনের সমুদ্রে জন্ম গ্রহণ করে। ভিন্ন দেশীয় প্রায় এক লক্ষ লোক এখানে বাস করে। ইংলণ্ডে ও ওয়েলসে একুশ হাজার ছয় শত লোক অঙ্গ, সাতে এগার হাজার বোব। ও কালা, উন্ত্রিশ হাজার জড় এবং চল্লিশ হাজার উয়াদ। অন্তের মধ্যে ৫৩ জন পাদয়ী, একাত্তর জন সাহিত্য ব্যবসায়ী লোক, পাঁচশত বায়ান জন গায়ক, এক শত চারি জন শিক্ষক, তিন শত উন্ত্রিশ জন ভৃত্য, এক হাজার ক্ষুক ব্যবসায়ী, তিন শত বায়ান জন মিস্ট্রী, নয় শত পাঁচিশ জন সম্মান লোক ইত্যাদি। বোব ও কালা র মধ্যে ৬৫৬ জন ক্ষুক ব্যবসায়ী, দুই শত উনিশ জন মিস্ট্রী, ১৫৪১ জন পোষাক ব্যবসায়ী, এবং ১৩৫ জন সম্মান লোক।

— ব্রহ্ম দেশের রাজা ফরাসীদিগ্রির সহিত বন্ধুত্ব স্থাপন করিবার চেষ্টা করিতেছেন। তিনি সত্ত্বে কুন্সে এক জন সূত্ৰ প্রেরণ করিবেন।

— হাইকোটের জজ প্লেবার সাহেব এক বৎসরের ছুটি লইয়াছেন। তিনি বিলাত গমন করিতেছেন এবং ভারতবর্ষে আর প্রত্যাগমন করিতেছেন না। শুনা যাইতেছে রিবাস টমসন সাহেব তাহার স্থানে নিযুক্ত হইবেন।

— কিছু দিন হইল বারহানপুরের ফেসন মাস্টারের তাছিল্যে একটি রেলওয়ে ছব্বিটনা হয় ও তাহাতে কয়েকটি প্রাণী মৃত্যু হয়। এই ব্যক্তির কঠিন পরিশেবের সহিত এক বৎসর মেরোদ হইয়াছে।

— বোৰাইয়ে এক জন পাসি ভারি সাহস দেখাইয়াছেন। তিনি নির্ভয়ে বুন্দিমের ক্ষেত্রের উপর উচ্চে এবং বুন্দিন তাহাকে ক্ষেত্রে করিয়া দড়ার উপর দিয়া চলিয়া যান।

— সিমলা ও নাইনিতালে কয়েক দিন পর্যাজ ঘৃত ও শিলায়ন হইয়া গিয়াছে। শিল পড়িয়া বিস্তর গোম মৃত্যু হইয়া গিয়াছে।

= দিল্লি গেজেট বলেন যে আগ্রা অঞ্চল হইতে পালে পালে মুটে মুজুর বেহার ও বাঙ্গলার গাম করিতেছে। ইহারা এই রূপ একটি গুজব শুনিয়াছে যে দ্রুতিক্ষণ পৌত্রিত স্থান সমুহে গবর্নেণ্ট বিস্তর কাজ ও শেষী পয়সা দিতেছেন এবং এই নিমিত্ত তাহারা এখানে আসিতেছে। ইহারা সবল ও সুস্কুল এবং গবর্নেণ্ট কন্ট্রাক্টর বাবা কাজ করিতেছেন, স্বত্রাং অক্ষত অন্ন লিফ্ট ব্যক্তিগণ সাহায্য না পাইয়া এই বাব ভূতে তাহাদের মুখের অন্ন কাড়িয়া থাইবে।

— এচিন বাসীরা ওল্ডজাদিগ্রির সহিত যুক্ত করিয়া বিলক্ষণ বৌরহ দেখাইতেছে। তাহারা ওল্ডজাদিগ্রির অনেক গুলি কামান ও বাকুদ গুলি অধিকার করিয়াছে। ওল্ডজাদিগ্রির কম লজ্জার কথা মহে যে তাহারা অস্ত্র এচিন বাসীদিগ্রির আজিও পরাজয় করিতে পারিলেন না।

= লঙ্ঘনে ইতিমধ্যে ভয়ানক অগ্নি কাণ্ড হইয়া গিরাইতেছে। একটি টিটের সন্দুয়াগৃহ দাঢ়ীভূত হইয়াছে, বিস্তর টাকার জিনিস পত্র ক্ষতি হইয়াছে।

— শুনা যাইতেছে যে লড় নর্থ ক্রকের পর সার বাটল ফ্রিয়ার ভারতবর্ষের গবর্নরজেনারেল হইবে।

— আহাম্বদা নগরে এক ব্যক্তি আপনাকে দীপ্তির অবতার বলিয়া পরিচয় দিতেছেন। ইহার অনেক গুলি শিশু সেবক হইয়াছে। অবতার একটি কাঠ সিংহাসনের উপর উপবেশন করিয়া থাকেন এবং তত্ত্বাগ্রহ তাহার পদচারণ করেন। এই অবতার পূর্বে খাণ্ডিশের এক জন মামলাতদার ছিলেন। এক জন পাদয়ী সাহেব ইহার সহিত তর্ক বিতরণ করিতে গিয়াছিলেন, কিন্তু অবতারের শিশুগণ তাহাকে বিলক্ষণ প্রহার করে এবং পাদয়ী অপদৃষ্ট হইয়া বাটী ফিরিয়া আসিতে বাধ্য হইয়াছেন।

— বোৰাইয

— খিবা রাজ্যের শেট রাজ্য ৫৪০০০ টাকারও কম, অর্থাৎ আমাদের এখানকার এক জন জমিদারের আয়ও ইহা অপেক্ষা বেশী। কিন্তু তবু এই খিবা বাসীরা কসির দিগের সঙ্গে বীরভূরে সাহস্র যুদ্ধ করিয়া ছিল এবং খিবা অধিকার করিতে সহজেই কসির সৈন্যের প্রাণ দান করিতে হইয়াছে।

— ভারতবর্ষের সর্ব স্থানে ইংরেজেরা মনে করিলেই যাইতে পারেন, কিন্তু বেপাল ও কাশ্মীরে প্রবেশ করিতে হইলে তাহাদের পূর্বে উক্ত গবর্নমেন্ট দ্বয়ের অনুমতি প্রতি লইতে হয়। ইংরেজেরা কাশ্মীরে শিয়া মাঝেও ভারি উৎপাদ করেন, এই জন্যে বোধ হয় এই শিয়মটী করা হইয়াছে।

— কলিকাতায় বারক্স সাহেব নামক এক জন ইংরেজ একটী হৃষি বাঘ শিকার করিয়া ভারি বাহাহুরী লইয়া ছেন। প্রায় দুই সপ্তাহ হইল সুন্দর বনের কয়েক জন শিকারী বারক্স সাহেবকে বলে যে মালঘৃতী নদীর ধারে একটি ভয়ানক হৃষি আসিয়াছে। তিনি এই কথা শুনিবা শৰ্ক শিকারে বহুগত হন এবং বিগত ২৩ মার্চ তারিখে এক জন মজবুত শিকারী সঙ্গে করিয়া জাজনে প্রবেশ করেন। সমস্ত দিন তাহার অমগ করিয়া বেড়ান, কিন্তু বাঘের চিহ্ন কোথাও দেখিতে পান না। সম্মুখে একটি গণ্ডারের সহিত তাহাদের দেখি হয়, কিন্তু গণ্ডারটি অন্য পথে প্রমন করায় তাহার উহা শীকার করিতে পারেন না। কঁটায় তাহাদের শরীর ছিম ভিন্ন হইয়া যায় এবং অত্যন্ত প্রাণ ও বিরুদ্ধ হইয়া নেকায় করিয়া যাওয়ার উদ্দেশ্য করেন। নদীর কিছু নিকটে একটি বাঘের গর্জন শুনিতে পান। এই গর্জন শুনিয়া অতি সাহসিক ব্যক্তিগত তরয়ে কম্পিত হন, কিন্তু শিকারীদের নিকট উহা সুমধুর সঙ্গীত বলিয়া বোধ হইল। তাহার উদ্ধৃত্বাসে বাঘের দিকে ধাবিত হইলেন, এবং সম্মুখেই তাহাকে দেখিতে পাইলেন। গুলি করিবা মাত্র বাঘটা চীৎকার শব্দ করিয়া বারক্স সাহেবের উপর লম্ফ দিয়া পড়িল, কিন্তু সাহেব সরিয়া যাওয়ার এবং শিকারী তাহাকে আর একটি গুলি করায় বাঘটি পলায়ন করে এবং তাহার উহার পশ্চাত্ত দোড়িতে থাকেন। অন্ধকার হওয়ায় তাহার নেকায় করিয়া আসিতে বাধ্য হন। পর দিন প্রাতে আর কয়েক জন লোক সঙ্গে করিয়া সাহেব বাঘের তলাসে বাহির হন। অনেক অনুসন্ধানের পর ব্যাঘুটী একটি গর্তের নিকট অবস্থায় দেখা যায় এবং শীকারীরা তাহাকে গুলি করিতে যাইতেছে ইতি মধ্যে সাহেবের এক জন লোক একটী গাছের ডাল ভাঙ্গিয়া শব্দ করায় ব্যাঘুটী জাগিয়া উঠে এবং ঐ ব্যক্তির হাতের উপর আসিয়া পড়ে। নথ দ্বারা তাহাকে ক্ষত বিষ্ণুত করিয়া ফেলে এবং তাহার হস্তহৃত একটী বন্দুক চিবাইয়া গুড়া করিয়া ফেলে। এক জন শিকারী ব্যাঘুটীকে গুলি করে কিন্তু সে আহত হইয়া আরও ভয়ানক হইয়া উঠে এবং বারক্স সাহেবকে আক্রমণ করে। তিনি তৎক্ষণাৎ তাহার কর্ণের ভিতরে গুলি করেন এবং ব্যাঘুটী এই গুলিতে পঞ্চ প্রাণ হয়। লেজ সমেত ব্যাঘুটী এগার ফীট লম্বা। যে ব্যক্তি আহত হইয়াছে সে বাঁচে কিনা বলা যায় না। বারক্স সাহেব তাহাকে ২৫ টাকা পুরস্কার দিয়াছেন।

প্রেরিত।

সাউথ মুবারবান টাউন নিউনিসিপালিটি।

উক্ত নিউনিসিপালিটি সম্বন্ধে আমরা কয়েকটী প্রস্তাব করিতেছি, কর্তৃপক্ষীয়গণ তৎ প্রতি দৃষ্টিপাত করিয়া স্বীকৃত স্থাপন করিলে কৃতার্থ হই।

প্রথম। সাউথ মুবারবান টাউন ব্যবস্থনানা গুরাড়ে বিভক্ত রহিয়াছে, তখন প্রত্যেক গুরাড়ের কেন স্বতন্ত্র আয় ব্যয়ের হিসাব রক্ষিত না হয়?

দ্বিতীয়। যখন প্রত্যেক বর্ষে প্রতি কার্য্যের জন্য অর্থ বিভাগ হইয়া থাকে, তখন প্রত্যেক গুরাড়ের আয় অনুসারে কেন না টাকা বর্ণন হয়?

তৃতীয়। প্রতি গুরাড়ের জন্য যে প্রজা প্রতিনিধি মেম্বর থাকিবেন, তাহার প্রস্তাব অনুসারে কেন না সেই গুরাড়ের কার্য্য সম্পাদিত হয়?

চতুর্থ। প্রতি টাউন কমিটির মেম্বর গণ তাহার দিগের স্ব ও গুরাড়ের অর্থাগমের অতিরিক্ত ব্যয় সাধ্য কার্য্য অনুষ্ঠানের প্রস্তাব করিলে কেন না তাহা অগ্রাহ হইয়া থাকে?

পঞ্চম। কোন স্থানের কোম মেম্বর অনুপস্থিত থাকিলে কেন না তাহার গুরাড়ের সংগ্রহীতঅর্থ স্বতন্ত্র রক্ষিত না হয়?

এখন যে প্রকার প্রণালীতে উল্লিখিত নিউনিসিপালিটির কার্য্য নিম্নর হইতেছে, তাহা সাধারণের তুক্তিকর নহে। টাক্সদাতাগাম আপমাদের প্রদত্ত অর্থে প্রার্থনাকৃপ উপকার লাভ না করাতে, কর্তার বহন করা নিতান্ত ক্ষেত্রে বলিয়া অনুভব করেন; এবং নিউনিসিপাল কমিটীকে বিষয়টিতে নিরীক্ষণ করিয়া থাকেন।

যদি প্রত্যেক গুরাড়ের আয় ব্যয়ের হিসাব স্বতন্ত্র রক্ষিত হয় এবং প্রতি স্থানের আয় অনুসারে যদি উৎকর্ষ সাধিত হয়, তাহা হইলে কর ভার নিতান্ত হরিষ্ছ বলিয়া বোধ হয় না। এবং মেম্বর দিগের মধ্যে অস্ত্রাব সঞ্চারের সম্ভাবনা থাকে না। প্রত্যেক মেম্বরের শক্তি আপনআপন গুরাড়ের নির্দিষ্ট আয় সীমার মধ্যেই আবক্ষ থাকে।

এই রূপ উপায় অবলম্বন করিলে প্রতি মেম্বর সাধারণার আপন ২ অধিকারের অর্থাগম রক্ষি করিবার জন্য ব্যক্তিগত হইবেন এবং প্রজারাও বাস্তিত ফল লাভে কৃতকার্য্য দেখিয়া সাহায্যাদানেও অগ্রসর হইবেন। ইহার অন্যথা হইতেছে বলিয়াই সর্বত্র নিউনিসিপালিটির নামে কলক্ষ হইতেছে।

বেহালা সম্মোহন বাটী গুরাড়।

শ্রীঃ —

টাঙ্গাইল।

বিগত ১৯ মার্চ ২ প্রহর ৩১০ ঘটিকার সময় ময়মান দিগের অস্তর্গত টাঙ্গাইল মহাকুমার সকল স্থানেই ভয়ানক বাড় ও শিলা রাস্তি হইয়া গিয়াছে। এরপ সময়ে, এত দূর শিলা রাস্তি কেহ কখন দেখে নাই। বাড় অপেক্ষ দক্ষিণ দিক হইতে আরম্ভ হয়, পরে কিছু কাল মধ্যে সেই সঙ্গে শিল ও রাস্তি ভয়ানক রূপে পড়িয়াছিল। শিল ওজনে প্রায় অর্দেক পোয়া হইবে ও হই ঘটা পর্যন্ত সম্পূর্ণ গলিয়া ছিল না। কোন গাছেরই পাতা নাই, ফুল নাই, ফল নাই, ডাল নাই, কোন কোন গাছের বাকল পর্যন্ত গিয়াছে। যেখানে পড়িয়াছে, সেই খানে একেবারে ডলিয়া গিয়াছে। প্রায় বাটীতে হই এক খানী করিয়া ঘর পড়িয়াছে। ঐ সময়ে একটী শ্রীলোক এক ঘর হইতে অন্য ঘরে বাইতে ছিল, তাহার মাথায় একটী শিল পড়াতে মাথা কাটিয়া রক্ত পড়ে ও তাহাতে সে মৃচ্ছা যায়, অদ্য তাহাকে টাঙ্গাইল দাতব্য চিকিৎসালয়ে আনা হইয়াছে।

এবং সের এদিকে যে প্রকার চিনাও কাওন জন্মিয়া ছিল, তাহাতে ক্ষয়করা বড় আশা করিয়াছিল যে দুর্ভিক্ষের ভৌমণ মুর্তি হইতে নিষ্ঠার পাইবে। কিন্তু এই শিল পড়াতে তাহাদের সে আশা কুরাইয়াছে। আগে দের পরম হইতে শ্রীযুত এগু সাহেব ডিপুটি মাজিস্ট্রেট

মহোদয় দেশের এই রূপ ভৌমণ অবস্থা দেখিয়া দুর্ভিক্ষে নিবারণী এক সভা সংস্থাপনের জন্য সকলকেই বিজ্ঞপ্তি দিয়াছেন।

টাঙ্গাইল। আপনার নিতান্ত বাধ্য ১০ই মার্চ। শ্রীমীতান্ত দাম গুপ্ত।

মফস্বলের মূল্য প্রাপ্তি।

শ্রীযুক্ত বাবু রাম লাল মুখোপাধ্যায় কালেকটরি আফিশ।

১১০

“ “ দ্বারিকানাথ পাল চৈধুরী রাগাঘাট নদিয়া ৮

৮

“ “ বিপীন বিহারী চৈধুরী আম গুড় অপার আসাম ৮

৮

“ “ হরচন্দ্র চক্রবর্তী হুগলি ১১০

১০

“ “ উমানাথ সাধুখাঁ বরনডালি বশোর ৮

৮

“ “ প্রসন্ন কুমার সেন কীর্তিপাশা বরিশাল ১০

১০

“ “ হরিচন্দ্র ঘোষ চিটাগাংজ ১০

১০

“ “ পার্বতী চৰণ দাস পুর্ণিয়া ১০

১০

“ “ মহিম চন্দ্র চক্রবর্তী রহমতপুর বরিশাল ৮

৮

“ “ মদন মোহন ঘোষ উষাপাড়া পাবনা ৮

৮

“ “ কুষ্ণ বিহারী মুখোপাধ্যায় কুষ্ণীয়া নদিয়া ১০

১০

“ “ কুষ্ণ বাবু নব চন্দ্র রাম চট্টপাত্তি ৫

৫